



# URANG

## Cica Soothing Ampoule

Organic Centella Asiatica Water & Extract  
& Madecassoside

Concentrate

35ml e 1.18 fl. oz.

유랑 시카 수딩 앰플

100% 자연유래성분  
100% natural ingredients

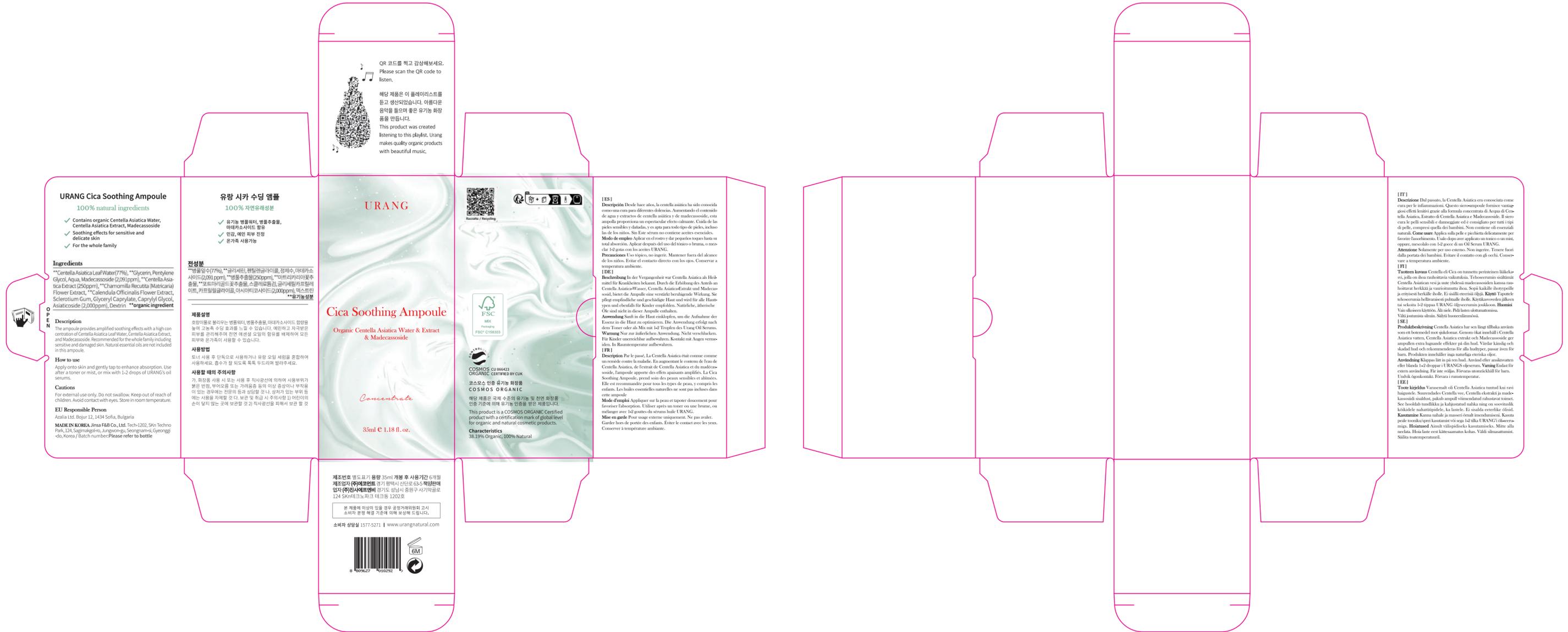
토너 사용후 단독으로 사용하거나 유랑 오일 세럼을 혼합하여 사용하세요. Use after toner/mist or mix with 1-2 drops of URANG oil serum.

제조업자 (주)다리드화장품  
책임판매업자 (주)진사에프앤비  
Made in Korea



캡: PP/백킹: LDPE

EN Facial serum ES Sérum FR Sérüm IT Siero viso FI Seerumi  
DE Gesichtsserum EE Seerumi SE Ansiktsserum  
EU Responsible Person Azalia Ltd.  
Bojur 12, 1434 Sofia, Bulgaria



### URANG Cica Soothing Ampoule

100% natural ingredients

- Contains organic Centella Asiatica Water, Centella Asiatica Extract, Madecassoside
- Soothing effects for sensitive and delicate skin
- For the whole family

**Ingredients**  
\*\*Centella Asiatica Leaf Water(77%), \*\*Glycerin, Porylene Glycol, Aqua, Madecassoside (2,091ppm), \*\*Centella Asiatica Extract (250ppm), \*\*Chamomilla Recutita (Maticaria) Flower Extract, \*\*Calendula Officinalis Flower Extract, Sclerotium Gum, Glyceryl Caprylate, Caprylyl Glycol, Asiaticoside (2,000ppm), Dextrin. **\*\*organic ingredient**

**Description**  
The ampoule provides amplified soothing effects with a high concentration of Centella Asiatica Leaf Water, Centella Asiatica Extract, and Madecassoside. Recommended for the whole family including sensitive and damaged skin. Natural essential oils are not included in this ampoule.

**How to use**  
Apply onto skin and gently tap to enhance absorption. Use after a toner or mist, or mix with 1-2 drops of URANG's oil serums.

**Cautions**  
For external use only. Do not swallow. Keep out of reach of children. Avoid contact with eyes. Store in room temperature.

**EU Responsible Person**  
Azalia Ltd. Bojur 12, 1434 Sofia, Bulgaria  
**MADE IN KOREA** Jinso F&B Co., Ltd. Tech-1202, 3th Techno Park, 124, Sogyeong-ro, Jung-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea / Batch number: Please refer to bottle

### 유랑 시카 수딩 앰플

100% 자연유래성분

- 유기농 병용허니, 병용추출물, 연화카사이드 함유
- 민감, 예민 피부 친화
- 온가족 사용가능

**전성분**  
\*\*병용당수(77%), \*\*글리세린, 폴리렌글리콜, 정제수, 마데카사사이드(2,091ppm), \*\*병용추출물(250ppm), \*\*마데카리리(마)꽃추출물, \*\*보트카리(마)꽃추출물, 스클로티움검, 글리세릴카프릴레이트, 인트, 카프릴알콜, 아사아티카사이드(2,000ppm), 덱스트린. **\*\*유기농성분**

**제품설명**  
조향미용료 병용허니, 병용추출물, 마데카사사이드 함유를 높여 고농축 수딩 효과를 느낄 수 있습니다. 예민하고 자극받은 피부를 관리하여 자연 유래 성분 오일과 병용을 적재하여 모든 피부와 온가족이 사용할 수 있습니다.

**사용방법**  
토너 사용 후 단독으로 사용하거나 유랑 오일 세럼을 혼합하여 사용하세요. 흡수가 잘 되도록 톡톡 두드리며 밀러주세요.

**사용할 때의 주의사항**  
가 목욕을 사용 시 또는 사용 후 직사광선에 의하여 사용부위가 붉은 반점, 발진, 염증을 또는 가려움증 등의 이상 증상이나 부작성이 있는 경우에는 사용을 중지하십시오. 상처가 있는 부위 등에는 사용을 지양합니다. 보관 및 취급 시 주의사항 1) 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 2) 직사광선을 피하여 보관 및

### URANG

Cica Soothing Ampoule  
Organic Centella Asiatica Water & Extract  
& Madecassoside

Concentrate

35ml e 1.18 fl. oz.

제조번호 별도표기 유랑 35ml 개별 후 사용기간 6개월  
제조업자 (주)다리드화장품 경기도 평택시 신당로 63-5 책임판매  
업자 (주)진사에프앤비 경기도 성남시 중원구 사기막골로  
124 5층 테크노파크 테크노 1202호

본 제품이 이상이 있을 경우 공장거래처로 고지  
소비자 상담 받을 시에는 피해 보상에 지원합니다.  
소비자 상담실 1577-5271 | www.urangnatural.com



**ES1**  
Descripción Desde hace años, la centella asiatica ha sido conocida como una cura para diferentes dolencias. Aumentando el contenido de agua y extracto de centella asiatica y de madecassoside, esta ampolla proporciona un espectacular efecto calmante. Cuida de los pieles sensibles y dañadas, y es apta para todo tipo de pieles, incluso las de los niños. Sin Este sérum no contiene aceites esenciales.  
**Mode de emploi** Appliquez sur le toner et le produit apres toner ou sans si vous avez une peau sensible.  
**Precauciones** Evitar el contacto directo con los ojos. Conservar a temperatura ambiente.

**DE1**  
Beschreibung In der Vergangenheit war Centella Asiatica als Heilmittel für Kinderleiden bekannt. Durch die Erhöhung des Anteils an Centella Asiatica-Extrakt, Centella Asiatica-Extrakt und Madecassosid, bietet die Ampulle einen verstärkten beruhigenden Wirkung. Sie pflegt empfindliche und geschädigte Haut und wirkt für alle Hauttypen und ebenfalls für Kinder empfohlen. Natürlich, ätherische Öle sind nicht in dieser Ampulle enthalten.  
**Anwendung** Nach dem Haut entfeuchten, um die Aufnahme der Essenz in die Haut zu optimieren. Die Anwendung erfolgt nach dem Toner oder als Mix mit 1-2 Tropfen des Urang Oil Serums.  
**Warnung** Nur zur äußerlichen Anwendung. Nicht verschlucken. Für Kinder unerschickbar aufbewahren. Kontakt mit Augen vermeiden. In Raumtemperatur aufbewahren.

**FR1**  
Description Par le passé, La Centella Asiatica était connue comme un remède contre le psoriasis. En augmentant le contenu de l'eau de Centella Asiatica, de l'extrait de Centella Asiatica et de la madecassoside, l'ampoule apporte des effets apaisants amplifiés. La Cica Soothing Ampoule, prend soin des peaux sensibles et abimées. Elle est recommandée pour tous les types de peaux, y compris les enfants. Les huiles essentielles naturelles ne sont pas incluses dans cette ampoule.  
**Mode d'emploi** Appliquez sur la peau et tapotez doucement pour favoriser l'absorption. Utilisez apres un toner ou une brume, ou melangez avec 1-2 gouttes du sérum sans huile URANG.  
**Mise en garde** Pour usage externe uniquement. Ne pas avaler. Garder hors de portée des enfants. Eviter le contact avec les yeux. Conserver à température ambiante.

**Characteristics**  
38.19% Organic, 100% Natural

**FI1**  
Description Däl passat, la Centella Asiatica era conosciuta come cura per le infiammazioni. Questo siero-ampolo fornisce vantaggi grazie effetti lenitivi grazie alla formula concentrata di Acqua di Centella Asiatica, Estratto di Centella Asiatica e Madecassoside. Il siero cura le pelli sensibili e danneggiate ed è consigliato per tutti i tipi di pelle, comprese quella dei bambini. Non contiene oli essenziali naturali. Come usare Applica sulla pelle e picchietta delicatamente per favorire l'assorbimento. Usalo dopo aver applicato un toner o un mist, oppure, mescolalo con 1-2 gocce di olio Serum URANG.  
**Attenzione** Sbarbante per uso esterno. Non ingerire. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con gli occhi. Conservare a temperatura ambiente.

**IT1**  
Tuttavia, la Centella Asiatica è stata conosciuta per secoli come cura per le infiammazioni. Questo siero-ampolo fornisce vantaggi grazie effetti lenitivi grazie alla formula concentrata di Acqua di Centella Asiatica, Estratto di Centella Asiatica e Madecassoside. Il siero cura le pelli sensibili e danneggiate ed è consigliato per tutti i tipi di pelle, comprese quella dei bambini. Non contiene oli essenziali naturali. Come usare Applica sulla pelle e picchietta delicatamente per favorire l'assorbimento. Usalo dopo aver applicato un toner o un mist, oppure, mescolalo con 1-2 gocce di olio Serum URANG.  
**Attenzione** Sbarbante per uso esterno. Non ingerire. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con gli occhi. Conservare a temperatura ambiente.

**SE1**  
Produktbeskrivning Centella Asiatica har en lång historia som en botemedel mot psoriasis. Genom ökat innehåll i Centella Asiatica vatten, Centella Asiatica extrakt och Madecassosid ger ampullen extra lugnande effekter på din hud. Växter kinetisk och stadad hud och rekommenderas för alla hudtyper, passer även för barn. Produkten innehåller inte naturliga eteriska oljor.  
**Användning** Klappas lätt in på ren hud. Använd efter ansiktsvatten eller hudolja 1-2 droppar i URANGS oljeserum. Varning Enkelt för extern användning. För inte svälles. Förvara utom räckhåll för barn. Undvik ögonkontakt. Förvara i rumstemperatur.

**EE1**  
Toon kikkaha Varemärki oli Centella Asiatica tunnult kui ravi haiguste. Saanudkes Centella vesi, Centella ekstrakt ja madecassosiid sisaldati, pakub ampull võimevatlast rahustavat toimet. See hõõkib nahkile ja kalustatud nahka ning on soovitatav kõikidele nahatüüpidele, ka lastele. Ei sisalda eeterilise õliid.  
**Kasutamise** Kasuta nahale ja nauti õrnaid mureid. Kasuta peale toonik/võru kasutamise või sega 1-2 tilka URANGi õliserumiga. **Hoiatused** Ainult välispidiseks kasutamiseks. Mitte alla neelata. Hoida laste eest kättesaamata kohas. Väli silmaga. Sõltu ruumtemperatuuril.